



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4  
PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 8]  
No. 8]

नई दिल्ली, शुक्रवार, मार्च 30, 1984/चैत्र 10, 1906  
NEW DELHI, FRIDAY, MARCH 30, 1984/CHAITRA 10, 1906

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वि इन्स्टीट्यूट ऑफ कम्पनी सेक्रेटरीज ऑफ इण्डिया  
(कम्पनी सचिव अधिनियम, 1980 के अधीन गठित)  
मार्च, 1984 का आई. सी. एस. आई. सं. 1

जीधसूचना

नई दिल्ली, दिनांक 30 मार्च, 1984

आई सी एस आई/710/2/एम(1).—कम्पनी सचिव अधिनियम, 1980 (1980 का 56) की धारा 39 की उपधारा (3) के साथ पठित उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, परिषद्, केन्द्रीय सरकार के अनुमोदन से, कम्पनी सचिव विनियम 1982 में निम्नीलिखित संशोधन करती है, अर्थात् :—

1. (क) इन विनियमों का नाम कम्पनी सचिव (संशोधन) विनियम, 1984 है ।  
(ख) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होंगे ।
2. कम्पनी सचिव विनियम, 1982 में (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् उक्त विनियम कहा गया है) :—  
(1) विनियम 4 के उप-विनियम (1) में —  
(1) खण्ड (च) में, अन्त में “या” शब्द अन्तःस्थापित किया जाएगा ;  
(2) इस प्रकार संशोधित खण्ड (च) के पश्चात्, निम्न-लिखित को खण्ड (छ) और (ज) के रूप में अन्तःस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(छ) तारीख 31 दिसम्बर, 1972 को या उससे पूर्व इन्स्टीट्यूट ऑफ चार्टर्ड सेक्रेटरीज एण्ड एडमिनिस्ट्रेटर्स, लन्दन में छात्र के रूप में स्वयं को रजिस्ट्रीकृत करा लिया था, और उक्त संस्थान की अन्तिम परीक्षा उत्तीर्ण कर ली थी और उसे अपेक्षित व्यावहारिक अनुभव प्राप्त था या उसने संस्थान द्वारा संचालित अन्तिम परीक्षा उत्तीर्ण करने वाले अभ्यर्थियों के लिए यथा नियत विहित व्यावहारिक प्रशिक्षण पूरा कर लिया था ; या

(ज) वह भारत का नागरिक है, जो विदेशी मूद्रा विनियमन अधिनियम, 1973 (1973 का 46) की धारा-2 के खण्ड (त) में यथा परिभाषित “भारत के बाहर रहने वाला व्यक्ति” है और इन्स्टीट्यूट ऑफ चार्टर्ड सेक्रेटरीज एण्ड एडमिनिस्ट्रेटर्स, लन्दन द्वारा संचालित अर्हक परीक्षा उत्तीर्ण करने के पश्चात्, उक्त संस्थान का सदस्य हो गया है और उसने भारत या विदेश में अपेक्षित व्यावहारिक अनुभव प्राप्त कर लिया था या उक्त संस्थान द्वारा संचालित अन्तिम परीक्षा उत्तीर्ण करने वाले अभ्यर्थियों के लिए यथा नियत व्यावहारिक प्रशिक्षण पूरा कर लिया था ।”

(2) उक्त विनियमों की अनुसूची 'ग' में —

(क) भाग 1 में, 'प्रारम्भिक परीक्षा के लिए पाठ्य-विवरण' शीर्षक के अधीन, कोष्ठकों के अन्तर्गत आरम्भिक भाग में, "परीक्षा में लेखन-माध्यम केवल अंग्रेजी है" शब्दों के स्थान पर, निम्नलिखित शब्द रखे जाएंगे, अर्थात्—

"परीक्षा में लेखन-माध्यम अंग्रेजी होगा ; परन्तु परिणद्, ऐसी शर्तों के अधीन जैसी वह ठीक समझे और अभ्यर्थियों को पर्याप्त रूप से पूर्व सूचना देने के पश्चात्, किसी विशेष विषय के लिए लेखन-माध्यम के रूप में हिन्दी के प्रयोग को अनुज्ञात करने के लिए सक्षम होगी" ।

(ख) भाग 2 में, "इण्टरमीडिएट परीक्षा के लिए पाठ्यक्रम" शीर्षक के अधीन, कोष्ठकों के अन्तर्गत आरम्भिक भाग में, "परीक्षा में लेखन-माध्यम केवल अंग्रेजी है" शब्दों के स्थान पर निम्नलिखित शब्द रखे जाएंगे, अर्थात्—

"परीक्षा में लेखन-माध्यम अंग्रेजी होगा ; परन्तु परिणद्, ऐसी शर्तों के अधीन जैसी वह ठीक समझे और अभ्यर्थियों को पर्याप्त रूप से पूर्व सूचना देने के पश्चात्, किसी विशेष विषय के लिए लेखन-माध्यम के रूप में हिन्दी के प्रयोग को अनुज्ञात करने के लिए सक्षम होगी" ।

(ग) भाग 3 में, "अंतिम परीक्षा के लिए पाठ्यक्रम" शीर्षक के अधीन, कोष्ठकों के अन्तर्गत आरम्भिक भाग में, "परीक्षा में लेखन-माध्यम केवल अंग्रेजी है" शब्दों के स्थान पर निम्नलिखित शब्द रखे जाएंगे, अर्थात्—

"परीक्षा में लेखन-माध्यम अंग्रेजी होगा ; परन्तु परिणद् ऐसी शर्तों के अधीन जैसी वह ठीक समझे और अभ्यर्थियों को पर्याप्त रूप से पूर्व सूचना देने के पश्चात्, किसी विशेष विषय के लिए लेखन-माध्यम के रूप में हिन्दी के प्रयोग को अनुज्ञात करने के लिए सक्षम होगी" ।

परिणद् के आदेश से  
ह.

दिनांक 20 मार्च, 1984

टी. पी. स्वकारामन मन्त्रि

### THE INSTITUTE OF COMPANY SECRETARIES OF INDIA

(Constituted under the Company Secretaries Act,  
1980)

ICSI No. 1 of March, 1984

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 30th March, 1984

ICSI/710/2/M(1).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 39 of the

Company Secretaries Act, 1980 (56 of 1980) read with sub-section (3) thereof, the Council, with the approval of the Central Government, makes the following amendments to the Company Secretaries Regulations, 1982, namely :—

1. (a) These regulations may be called the Company Secretaries (Amendment) Regulations, 1984.

(b) They shall come into force on the date of their publication in the Gazette of India.

2. In the Company Secretaries Regulations, 1982 (hereinafter referred to as the said regulations);

(1) In regulation 4, in sub-regulation (1)—

(i) in clause (f) the word "or" shall be inserted at the end;

(ii) after clause (f) as so amended, the following clauses shall be inserted as clauses (g) and (h) namely :—

"(g) had registered himself as a student with the Institute of Chartered Secretaries & Administrators, London on or before 31st December, 1972 and had passed the final examination of that Institute and had either possessed the required practical experience or undergone the prescribed practical training as stipulated for candidates passing the final examination conducted by the Institute; or

(h) is an Indian citizen who is a "person resident outside India" as defined in clause (p) of section 2 of the Foreign Exchange Regulations Act, 1973 (46 of 1973) and has become a member of the Institute of Chartered Secretaries and Administrators, London, after passing the qualifying examination conducted by that Institute and had either possessed the required practical experience in India or abroad, or undergone the prescribed practical training as stipulated for the candidates passing the final examination conducted by the Institute".

(2) in Schedule C to the said regulations,—

(a) in Part I, under the heading 'Syllabus for Preliminary Examination', in the opening portion within brackets, for the words "The medium of writing the examination is English only", the following shall be substituted, namely:—

"The medium of writing the examination will be English: provided that it shall be competent for the Council to permit, subject to such conditions as it

may deem fit and after giving sufficient advance information to the candidates, the use of Hindi as a medium of writing for any particular subject”.

- (b) in Part II, under the heading ‘Syllabus for Intermediate Examination’, in the opening portion within brackets, for the words “The medium of writing the examination is English only”, the following shall be substituted, namely :—

“The medium of writing the examination will be English; provided that it shall be competent for the Council to permit, subject to such conditions as it may deem fit and after giving sufficient advance information to the candidates, the use of Hindi as a medium of writing for any particular subject”.

- (c) in Part III, under the heading ‘Syllabus for Final Examination’, in the opening portion within brackets, for the words “The medium of writing the examination is English only”, the following shall be substituted, namely :—

“The medium of writing the examination will be English; provided that it shall be competent for the Council to permit, subject to such conditions as it may deem fit and after giving sufficient advance information to the candidates, the use of Hindi as a medium of writing for any particular subject”.

By Order of the Council

New Delhi; T. P. SUBBARAMAN, Secy.

Dated : 30th March, 1984.

